

genannten Institutionen in ihrer Eigenschaft als internationale Hinterlegungsstellen vorgenommene Hinterlegung von Mikroorganismen für die Zwecke der Regeln 28 und 28a EPÜ an. Diese Anerkennung schließt die Anerkennung der Tatsache und des Zeitpunkts der Hinterlegung, wie sie von diesen Hinterlegungsstellen angegeben werden, sowie die Anerkennung der Tatsache ein, daß gelieferte Proben Proben des hinterlegten Mikroorganismus sind.

Mitteilung vom 28. August 1990 über die Veröffentlichung europäischer Patentanmeldungen, die noch nicht endgültig als zurückgenommen gelten

1. Nach Regel 48 (2) EPÜ wird die europäische Patentanmeldung unter anderem dann nicht veröffentlicht, wenn sie vor Abschluß der technischen Vorbereitungen für die Veröffentlichung als zurückgenommen gilt.

Die technischen Vorbereitungen für die Veröffentlichung der Anmeldung gelten mit dem Ende des Tages als abgeschlossen, der zehn Wochen vor dem Ablauf des achtzehnten Monats nach dem Anmeldetag oder, wenn eine Priorität in Anspruch genommen wird, nach dem frühesten Prioritätstag liegt (vgl. Mitteilung des Präsidenten des EPA vom 18. Juli 1978, ABI. EPA 1978, 312).

Regel 48 (2) EPÜ findet nur Anwendung, wenn ein Rechtsverlust rechtskräftig festgestellt worden ist.

2. Der Rechtsverlust tritt ein, wenn die Anmeldegebühr, die Recherchegebühr oder sämtliche Benennungsgebühren nicht wirksam entrichtet oder die Erfindernennung oder im Fall des Artikels 14 (2) EPÜ die Übersetzung der europäischen Patentanmeldung in der Verfahrenssprache nicht rechtzeitig eingereicht worden sind (Art. 90 (3), Art. 91 (4) i.V. mit Art. 79 (3), Art. 91 (5) EPÜ).

Stellt das EPA fest, daß ein solcher Rechtsverlust eingetreten ist, so teilt es dies dem Anmelder mit (Regel 69 (1) EPÜ). Ist der Anmelder der Auffassung, daß die Feststellung des EPA nicht zutrifft, so kann er innerhalb von zwei Monaten nach Zustellung der Mitteilung eine Entscheidung des EPA beantragen (Regel 69 (2) EPÜ). Wird keine Entscheidung beantragt, so wird die Mitteilung über den Rechtsverlust unanfechtbar. Das gleiche gilt für eine Entscheidung, wenn keine Beschwerde eingelegt wird (vgl. Rechtsauskunft Nr.16/85, Ziff. 8, ABI. EPA 1985, 141).

3. Ist die Mitteilung oder die Entscheidung vor Abschluß der technischen Vorbereitungen für die Veröffentlichung der Anmeldung unanfechtbar geworden, so findet Regel 48 (2) EPÜ Anwendung.

the purposes of Rules 28 und 28a EPC the deposit of microorganisms with the aforementioned institutions in their capacity as international depositary authorities. Such recognition includes recognition of the fact and date of the deposit as indicated by these authorities as well as recognition of the fact that what is furnished as a sample is a sample of the deposited microorganism.

Notice dated 28 August 1990 concerning the publication of European patent applications whose deemed withdrawal has not yet become definitive

1. Under Rule 48(2) EPC a European patent application is not published if deemed withdrawn before termination of the technical preparations for publication.

The technical preparations for publication of the application are deemed to have been completed at the end of the day that comes ten weeks before expiry of the eighteenth month following the date of filing or, if priority is claimed, following the earliest date of priority (cf. Statement by the President of the EPO of 18 July 1978, OJ EPO 1978, 312).

Rule 48(2) EPC applies only where a loss of rights has become final.

2. Loss of rights occurs if the filing fee, the search fee or all designation fees have not been validly paid, or the designation of the inventor or, where use is made of Article 14(2) EPC, the translation of the European patent application in the language of proceedings has not been filed in due time (Articles 90(3), 91(4) in conjunction with 79(3), 91(5) EPC).

If the EPO notes that such loss of rights has occurred it informs the applicant accordingly (Rule 69(1) EPC). If the applicant considers that the EPO's finding is inaccurate, he may, within two months of notification of the communication, apply for a decision on the matter by the EPO (Rule 69(2) EPC). If no decision is requested, the communication concerning the loss of rights becomes uncontestable. The same applies to a decision which is not appealed (cf. Legal Advice No.16/85, point 8, OJ EPO 1985, 141).

3. If the communication or decision has become uncontestable before termination of the technical preparations for publication, Rule 48(2) EPC applies.

règles 28 et 28bis CBE, le dépôt de micro-organismes effectué auprès des institutions susmentionnées en leur qualité d'autorités de dépôt internationales. Cette reconnaissance comprend la reconnaissance du fait et de la date du dépôt tels que les indiquent ces autorités, ainsi que la reconnaissance du fait que ce qui est remis en tant qu'échantillon est un échantillon du micro-organisme déposé.

Communiqué, en date du 28 août 1990, relatif à la publication des demandes de brevet européen qui ne sont pas encore définitivement réputées retirées

1. La règle 48(2) CBE prévoit que la demande de brevet européen n'est pas publiée dans le cas, entre autres, où elle est réputée retirée avant la fin des préparatifs techniques entrepris en vue de la publication.

Les préparatifs techniques entrepris en vue de la publication de la demande sont réputés achevés à la fin du jour précédant une période de dix semaines avant l'expiration d'un délai de dix-huit mois à compter de la date de dépôt ou, lorsqu'une priorité est revendiquée, à compter de la date de priorité la plus ancienne (cf. communiqué du Président de l'OEB, en date du 18 juillet 1978, JO OEB 1978, 312).

La règle 48(2) CBE n'est applicable que dans le cas où la constatation de la perte d'un droit est devenue définitive.

2. Il y a perte d'un droit lorsque les taxes de dépôt et de recherche ou l'ensemble des taxes de désignation n'ont pas été valablement acquittées ou que la désignation de l'inventeur n'a pas été effectuée dans les délais ou que, dans le cas prévu à l'article 14(2) CBE, la traduction de la demande de brevet européen dans la langue de la procédure n'a pas été produite dans les délais (art. 90(3), art. 91 (4) en liaison avec art. 79(3), art. 91(5) CBE).

Si l'OEB constate une telle perte d'un droit, il le notifie au demandeur (règle 69(1) CBE). Si celui-ci estime que les conclusions de l'OEB ne sont pas fondées, il peut, dans un délai de deux mois à compter de cette notification, requérir une décision en l'espèce de l'OEB (règle 69(2) CBE), faute de quoi, la notification concernant la perte de droit devient inattaquable. Il en va de même pour une décision, lorsqu'il n'est pas formé de recours (cf. Renseignement juridique n° 16/85, point 8, JO OEB 1985, 141).

3. Si la notification ou la décision sont devenues inattaquables avant la fin des préparatifs techniques entrepris en vue de la publication, la règle 48(2) CBE s'applique.

Hingegen wird die Anmeldung veröffentlicht, wenn bei Abschluß der technischen Vorbereitungen für die Veröffentlichung der Anmeldung ein Antrag auf Entscheidung nach Regel 69 (2) EPÜ vorliegt und über diesen Antrag noch nicht rechtskräftig entschieden worden ist. Dies ist der Fall, wenn

- a) eine Entscheidung nach Regel 69 (2) EPÜ noch nicht ergangen ist,
- b) die Beschwerdefrist gegen eine Entscheidung nach Regel 69 (2) EPÜ noch nicht abgelaufen ist oder
- c) die Beschwerde gegen eine Entscheidung nach Regel 69 (2) EPÜ noch anhängig ist.

Mit dem Antrag auf Entscheidung nach Regel 69 (2) EPÜ bzw. mit der Beschwerde gibt der Anmelder zu erkennen, daß er die Auffassung des EPA über den Eintritt des mitgeteilten Rechtsverlusts nicht teilt. Die Veröffentlichung muß in diesem Fall erfolgen, weil die Öffentlichkeit einen Anspruch darauf hat, daß die europäischen Patentanmeldungen unverzüglich nach Ablauf der 18-Monatsfrist des Artikels 93 (1) EPÜ veröffentlicht werden. Insbesondere muß vermieden werden, daß Anmeldungen, deren Inhalt jüngeren Anmeldungen als Stand der Technik gemäß Artikel 54 (3) EPÜ entgegengehalten werden kann, lange nach Ablauf der 18-Monatsfrist (z.B. wegen einer Beschwerde gegen eine Entscheidung nach Regel 69 (2) EPÜ) veröffentlicht werden.

4. Der Anmelder kann in den unter Nr. 3 a bis c genannten Fällen die Veröffentlichung vermeiden, wenn er die Anmeldung vor Abschluß der technischen Vorbereitungen für die Veröffentlichung rechtzeitig zurücknimmt (vgl. Mitteilung des EPA vom 27. April 1983, ABI. EPA 1983, 147).

The application is however published if, upon termination of the technical preparations for publication, a request for a decision under Rule 69(2) EPC has been received but no final decision has yet been taken. This is the case if

- (a) no decision under Rule 69(2) has yet been issued,
- (b) the time limit for appealing against a decision under Rule 69(2) EPC has not yet expired, or
- (c) an appeal against a decision under Rule 69(2) EPC is still pending.

By requesting a decision under Rule 69(2) EPC or by filing an appeal the applicant indicates that he does not agree with the Office about the loss of rights communicated to him. In such a case the application must be published, the public being entitled to have European patent applications published as soon as possible after expiry of the 18-month period under Article 93(1) EPC. In particular, it is necessary to avoid a situation in which applications whose content could be cited against later applications as prior art under Article 54(3) EPC are published long after expiry of the 18-month period (for example because of an appeal against a decision under Rule 69(2) EPC).

4. In the cases referred to in point 3(a) to (c) above the applicant can avoid publication by withdrawing the application before termination of the technical preparations for publication (cf. Notice of the EPO dated 27 April 1983, OJ EPO 1983, 147).

En revanche, la demande est publiée lorsque, à la fin des préparatifs techniques entrepris en vue de sa publication, une décision de l'Office visée à la règle 69(2) CBE a déjà été requise, mais qu'il n'a pas encore été statué sur cette requête de façon définitive. C'est le cas lorsque:

- a) une décision visée à la règle 69(2) CBE n'a pas encore été rendue;
- b) le délai de recours contre une décision visée à la règle 69(2) CBE n'est pas encore arrivé à expiration, ou
- c) le recours contre une décision visée à la règle 69(2) CBE est pendant.

En déposant une requête telle que visée à la règle 69(2) CBE ou en formant un recours, le demandeur montre qu'il ne partage pas l'avis qui lui a été notifié par l'Office, selon lequel il y a eu perte d'un droit. La publication doit dans ce cas être effectuée car le public peut exiger que la demande de brevet européen soit publiée dès que possible après l'expiration du délai de dix-huit mois prévu à l'article 93(1) CBE. En particulier, il importe d'éviter que des demandes dont le contenu peut être opposé à des demandes plus récentes comme état de la technique au sens de l'article 54(3) CBE, ne soient publiées longtemps après l'expiration du délai de dix-huit mois (par exemple en raison d'un recours formé contre une décision visée à la règle 69(2) CBE).

4. Le demandeur peut, dans les cas évoqués au point 3 a) à c), empêcher la publication de la demande en retirant celle-ci suffisamment à temps avant la fin des préparatifs techniques entrepris en vue de la publication (cf. communiqué de l'OEB, en date du 27 avril 1983, JO OEB 1983, 147).